



# LE PROFIL DES IMPORTATIONS

## Possibilités d'investissement

USTENSILES DE CUISINE  
EN ALUMINIUM, USAGE DOMESTIQUE

N° de publ. : 67-86

Juillet 1986



Gouvernement  
du Canada

Expansion industrielle  
régionale

Government  
of Canada

Regional Industrial  
Expansion

Canada

USTENSILES DE CUISINE  
EN ALUMINIUM, USAGE DOMESTIQUE

N° de publ. : 67-86

Juillet 1986

POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, COMMUNIQUER À L'ADRESSE SUIVANTE :

Division des analyses et de l'information sur les marchés  
Direction générale du développement des marchés  
Ministère de l'Expansion industrielle régionale  
235, rue Queen  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0H5  
Tél. : (613) 954-4970

OU

Division des produits récréatifs  
Direction générale des produits alimentaires et des produits de consommation  
Ministère de l'Expansion industrielle régionale  
235, rue Queen  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0H5  
Tél. : (613) 954-3108

OU

Bureau régional du MEIR le plus proche.  
Vous trouverez la liste de ces bureaux à la dernière page  
de cette publication.

#### SOURCE DES DONNÉES

Ministère de l'Expansion industrielle régionale  
Statistique Canada  
Revenu Canada  
Approvisionnement et Services Canada

#### NOTES EXPLICATIVES

##### Évaluation

En général, les importations sont consignées selon les valeurs établies aux fins des droits de douane, conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes. Pour la plupart des transactions entre entreprises non-affiliées, les valeurs en douane sont identiques aux prix de vente. Cependant, pour beaucoup de transactions entre entreprises affiliées, les valeurs en douane sont supérieures aux prix de vente. Toutes les valeurs sont exprimées en dollars canadiens (droits de douane non inclus).

##### Taux de croissance moyen

Le taux de croissance moyen est calculé sur la base des taux d'accroissement composés annuels.

##### Total

Le total peut ne pas correspondre à la somme des chiffres, étant donné que ceux-ci ont été arrondis.

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
INTRODUCTION ET PORTÉE DU PROFIL	4
TENDANCES DES IMPORTATIONS : RÉSUMÉ	4
IMPORTATIONS SELON LES PRINCIPAUX PAYS EXPORTATEURS	5
CONCENTRATION DU MARCHÉ DES IMPORTATIONS	6
CATÉGORIE ET RÉGION DES PRINCIPAUX IMPORTATEURS	6
PRODUCTION CANADIENNE	6
EXPORTATIONS	6
RÉSUMÉ DU MARCHÉ	7
ANNEXE A - TARIFS DU CANADA	10
ANNEXE B - IMPORTATEURS CANADIENS	11
BUREAUX RÉGIONAUX DU MEIR	15

N° DE PUBL. : 67-86  
CODE DES MARCHANDISES  
D'IMPORTATION - 850-07-20

DÉBOUCHÉS DU MARCHÉ CANADIEN : PROFIL DES IMPORTATIONS

USTENSILES DE CUISINE EN ALUMINIUM, USAGE DOMESTIQUE

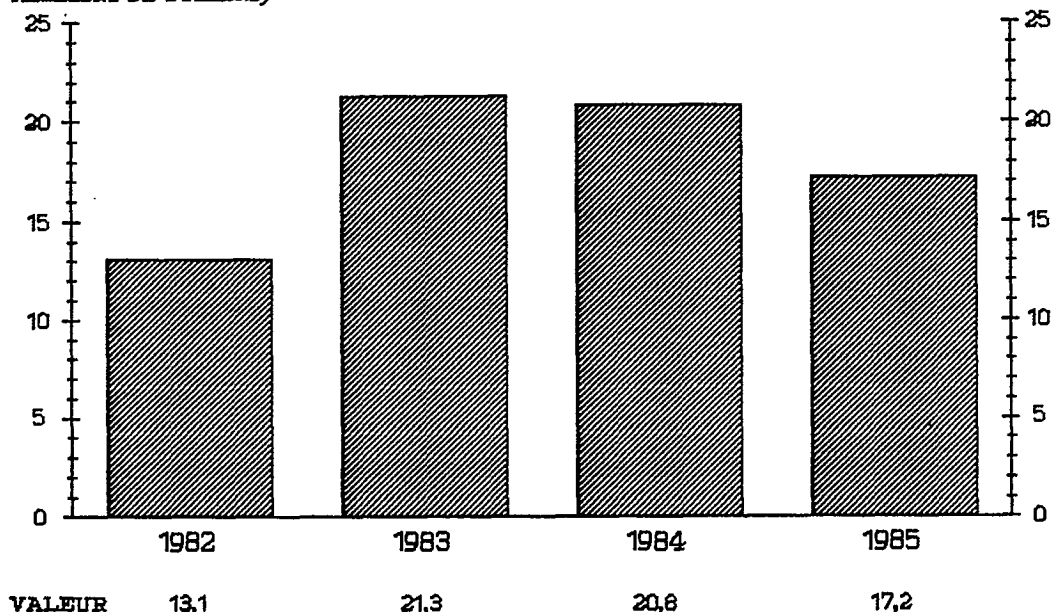
INTRODUCTION ET PORTÉE DU PROFIL

Le présent document fait partie d'une série de rapports publiés dans le but de sensibiliser les gens d'affaires aux débouchés que le marché canadien offre à la production nationale, et d'encourager les entreprises canadiennes à explorer davantage les débouchés éventuels, tant sur les marchés canadiens que sur les marchés d'exportation. Remarquons que ce rapport n'est pas une analyse complète des possibilités de fabrication de ce produit ou de concurrence sur un marché donné, mais il vise plutôt à fournir des indices ou un point de départ au fabricant ou à l'entrepreneur.

La présente analyse vise les importations d'ustensiles de cuisine en aluminium pour usage domestique (Nomenclature canadienne pour le commerce international des marchandises (N.C.C.I.) classe d'importation 850-07-20). Cette classe d'importation comprend les plats et les casseroles, les assiettes à tarte, les cocottes-minutes, les théières et les cafetières (sauf celles qui sont électriques).

TENDANCES DES IMPORTATIONS : RÉSUMÉ

VALEUR (EN MILLIONS DE DOLLARS)



Entre 1982 et 1983, les importations d'ustensiles de cuisine d'usage domestique ont augmenté considérablement pour passer de 13,1 millions de dollars à 21,3 millions de dollars. De 1983 à 1985, elles ont baissé pour se chiffrer à 17,2 millions de dollars.

VALEUR DES IMPORTATIONS SELON LES PRINCIPAUX PAYS EXPORTATEURS

USTENSILES DE CUISINE EN ALUMINIUM, USAGE DOMESTIQUE

<u>Pays exportateurs</u>	<u>1982</u>	<u>1983</u>	<u>1984</u>	<u>1985</u>	Taux de croissance annuel moyen <u>1982-1985</u> %	Écart en pourcentage <u>1984-1985</u> %
ÉTATS-UNIS Valeur (000 \$)	4 918	6 109	5 345	4 935	0	-8
FRANCE Valeur (000 \$)	3 517	4 317	4 362	4 494	9	3
HONG KONG Valeur (000 \$)	2 589	6 382	5 788	3 435	10	-41
TAIWAN Valeur (000 \$)	1 180	2 472	2 937	2 047	20	-30
ITALIE Valeur (000 \$)	538	1 594	1 205	1 403	40	23
AUTRES Valeur (000 \$)	396	474	1 127	757	24	-33
<b>TOTAL</b> Valeur (000 \$)	<b>13 138</b>	<b>21 348</b>	<b>20 764</b>	<b>17 151</b>	<b>9</b>	<b>-17</b>

En 1985, les importations d'ustensiles de cuisine en aluminium d'usage domestique se sont chiffrées à 17,2 millions de dollars, ce qui a représenté une baisse de 17 % par rapport à 1984.

Une large part de l'augmentation enregistrée en 1982-1983 était attribuable à l'entrée en force d'un fournisseur de Hong Kong sur le marché nord-américain.

À partir de 1983, les exportations des États-Unis, de Hong Kong et de la France ont représenté ensemble entre 75 et 79 % du marché Canadien des importations. Au cours de cette période, la part des États-Unis des importations canadiennes se situait entre 26 et 29 %, pendant que la part individuelle des deux autres pays se situait entre 20 et 30 %.

Depuis 1983, la valeur des importations en provenance de la France a été constant alors que celui en provenance des États-Unis et de Hong Kong a diminué d'une manière significative.

**CONCENTRATION DU MARCHÉ DES IMPORTATIONS**  
(SELON UN POURCENTAGE DE LA VALEUR TOTALE EN 1984)

<u>5 principaux importateurs</u>	<u>10 principaux importateurs</u>	<u>20 principaux importateurs</u>	<u>40 principaux importateurs</u>
44	59	75	86

En 1984, les 10 premiers importateurs sont intervenus pour 12,2 millions de dollars, soit 59 % du total des importations. Ils étaient tous des grossistes. Cinq d'entre eux étaient en Ontario et cinq au Québec.

NOTA : Les " principaux importateurs " sont les importateurs connus dont les importations prédominaient en valeur, en 1984.

**CATÉGORIE ET RÉGION DES 30 PRINCIPAUX IMPORTATEURS CONNUS - 1984**  
(82 % DE LA VALEUR TOTALE)

	<u>FABRICANTS</u>		<u>GROSSISTES</u>		<u>DÉTAILLANTS</u>		<u>TOTAL</u>	
	<u>Nombre d'impor- tateurs</u>	<u>Valeur (000 \$)</u>	<u>Nombre d'impor- tateurs</u>	<u>Valeur (000 \$)</u>	<u>Nombre d'impor- tateurs</u>	<u>Valeur (000 \$)</u>	<u>Nombre d'impor- tateurs</u>	<u>Valeur (000 \$)</u>
Ontario	5	1 537	8	3 496	5	2 091	18	7 124
Québec	-	-	9	5 970	3*	3 932*	12*	9 902*
Provinces de l'Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-
Provinces de l'Atlantique	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>5</b>	<b>1 537</b>	<b>17</b>	<b>9 466</b>	<b>8</b>	<b>6 023</b>	<b>30</b>	<b>17 026</b>

Pourcentage de la valeur totale en 1984	7 %	46 %	29 %	82 %
---	-----	------	------	------

\* Québec et les Provinces de l'Ouest sont regroupés pour conserver le caractère confidentiel des données.

En 1984, on dénombrait au moins 346 importateurs d'ustensiles de cuisine en aluminium. Les 30 premiers importateurs intervenaient pour 17 millions de dollars, soit 82 % de la valeur totale des importations. De ces entreprises, cinq étaient des magasins à rayons et les importations qui en provenaient totalisaient 2,4 millions de dollars ou 11 % du total des importations; huit d'entre elles étaient des grossistes de meubles et intervenaient pour 7 millions de dollars, soit 34 % du total des importations.

**PRODUCTION CANADIENNE**

On comptait au moins cinq fabricants canadiens d'ustensiles de cuisine en aluminium d'usage domestique. Statistique Canada ne fournit pas de données précises sur la production de ces ustensiles.

**EXPORTATIONS**

Statistique Canada ne fournit pas de données précises sur les exportations d'ustensiles de cuisine en aluminium d'usage domestique. Ils font partie du groupe " Ustensiles de cuisine et leurs pièces, non désignés ailleurs " pour lequel les exportations étaient évaluées à 9,6 millions de dollars en 1985.

### RÉSUMÉ DU MARCHÉ

Au Canada, le marché des ustensiles de cuisine d'usage domestique a toujours été divisé entre les ustensiles en aluminium et les ustensiles en acier inoxydable. Les ustensiles en aluminium ont toujours dominé le marché, tant pour ce qui est de la production canadienne que des produits importés.

Les ustensiles de cuisine font concurrence à d'autres produits sur le marché des articles ménagers qui est l'un des secteurs qui évolue le plus rapidement, avec des produits dont le cycle de vie est court, ce qui crée un besoin de produits nouveaux et améliorés. En outre, les ustensiles de cuisine se font concurrence pour accrocher l'intérêt du consommateur qui a le choix entre des gammes assez uniformes qui ont peu changé au cours des dernières années et d'autres articles ménagers dont le choix est de plus en plus varié.

Bien que l'industrie des ustensiles de cuisine en métal ne soit pas sujette à de grandes fluctuations saisonnières du marché, certaines sources dans l'industrie rapportent une double pointe de production entre janvier et février et entre septembre et octobre; environ 40 % des expéditions sont faites au cours de la première moitié de l'année et 60 % des expéditions sont faites au cours de la deuxième moitié. Les principaux efforts de promotion au détail pour les articles ménagers prennent place en mars et en avril ainsi qu'en octobre et en novembre.

L'industrie des ustensiles de cuisine met ses produits en marché par l'entremise de détaillants et de grossistes et en ayant recours à la vente directe c'est-à-dire en utilisant la méthode de démonstrations de groupe à domicile et les ventes postales par catalogue. Des produits exclusifs sont mis au point pour faire l'objet de vente directe. Parce qu'il y a moins de concurrence que pour la vente au détail, les fabricants peuvent enregistrer des marges de profit beaucoup plus élevées tout en orientant leurs efforts de commercialisation vers le marché haut de gamme plus spécialisé ou celui des consommateurs gastronomes. Cependant, une large part des ustensiles de cuisine est encore mise en marché par des représentants d'entreprises partout au pays, par des quincailleries et des magasins à rayons, des grossistes, des magasins à grande surface et des supermarchés.

Les importations en provenance de l'Europe de l'Ouest (principalement en provenance de France, d'Italie et d'Espagne) ont toujours été des produits de qualité attirant le consommateur à l'aise qui veut un rendement supérieur et un design moderne. On associe maintenant à ces caractéristiques des marques telles que Lagostina (Italie), Magefesa (Espagne) et Le Creuset et Cuisinox (France).

À l'autre extrémité du marché, les importations d'ustensiles de cuisine en provenance de l'Asie du Sud-est représentent le bas de gamme pour ce qui est de la qualité et du prix et sont distribués par des magasins à grande surface et des supermarchés. Cependant, au cours des dernières années, on a assisté à une amélioration marquée des normes de production dans la fabrication d'ustensiles de cuisine allant de produits moyens à des produits haut de gamme, particulièrement à Hong Kong et en République de Corée. Ces nouvelles importations aux prix concurrentiels font maintenant leur apparition sur le marché nord-américain qui est de plus en plus sensibilisé au prix et à la qualité et font concurrence aux produits canadiens qui ont toujours occupé une place solide sur le marché des ustensiles de cuisine de gamme moyenne et de haut de gamme. Le marché des ustensiles de cuisine en aluminium a été particulièrement touché par cette tendance.



RÉSUMÉ DU MARCHÉ (suite)

Le tableau suivant présente la situation du marché des ustensiles de cuisine au Canada en 1983 et en 1984:

	<u>1983</u> (000 \$)	<u>1984</u> (000 \$)
Production canadienne:		
- aluminium	29 498	28 025
- acier inoxydable	<u>14 556</u>	<u>16 633</u>
Total	44 054	44 658
Exportations	8 410	13 579
Exportations exprimées en pourcentage de la production canadienne	19,1	30,4
Importations		
- aluminium	23 615	22 417
- acier inoxydable et pièces	20 757	21 695
- émail vitrifié et pièces	<u>6 690</u>	<u>8 147</u>
Total	51 062	52 259
Marché canadien apparent (MCA)	86 706	83 338
Importations exprimées en pourcentage du MCA	58,9	62,7

Depuis 1980, les importations ont représenté entre 45 et 55 % du marché des ustensiles de cuisine d'usage domestique au Canada. Au cours des trois dernières années, on a assisté à un accroissement graduel de la part du marché canadien qu'occupent les importations alors que parallèlement les exportations d'ustensiles canadiens de cuisine ont augmenté pour représenter environ 25 % de la production canadienne.

La demande d'ustensiles de cuisine devrait augmenter dans le segment haut de gamme du marché (pour l'aluminium et l'acier inoxydable), ce qui devrait donner aux fabricants canadiens la possibilité de mettre au point de nouvelles caractéristiques pour leurs produits.

En outre, les producteurs canadiens devraient être en mesure de tirer parti du potentiel de croissance dans d'autres marchés précis. Bien que les fabricants canadiens ne jouissent pas d'économies d'échelle résultant des longues chaînes de production de leurs concurrents américains, la plupart des producteurs canadiens ont été en mesure de faire de leur plus petite taille un point fort dans la mesure où des chaînes de production plus courtes leur permettent une plus grande souplesse. Ceci a, par le passé, permis aux producteurs canadiens de satisfaire les besoins particuliers de marchés des exportations tels que le Japon, Singapour et la Malaise, ainsi que les États-Unis.

La concurrence est serrée dans le secteur des articles ménagers, et les fabricants d'ustensiles canadiens de cuisine doivent se tailler une réputation supérieure pour pouvoir accrocher l'intérêt du consommateur parmi toutes les marques de réputation internationale provenant des États-Unis et de l'Europe de l'Ouest. Il serait avantageux pour l'industrie canadienne que les consommateurs, tant sur le marché canadien que sur la scène internationale, puissent identifier plus facilement les produits canadiens.

RÉSUMÉ DU MARCHÉ (suite)

Le tarif de la nation la plus favorisée (NPF) visant les ustensiles de cuisine en aluminium et en acier inoxydable pour 1986 est de 11,1 % (10,2 % en 1987). Les tarifs américains se situent entre 3,6 et 6 %.

Ce rapport a été préparé par :

la Direction générale du développement des marchés  
en collaboration avec la Division des produits récréatifs,  
Direction générale des produits alimentaires et des produits de consommation.

MINISTÈRE DE L'EXPANSION INDUSTRIELLE RÉGIONALE

TARIFS DU CANADA, 1986

Numéro tari- faire	Description	% de la valeur totale des importations 1984	TRAITEMENT TARIFAIRE				
			Tarif de préférence britan- nique %	R.-U. et Irlande %	Tarif de la nation la plus favorisée %	Tarif de préférence général %	
35400-01	Articles en aluminium, n.d.	87	11,1	11,1	11,1	30	7,0
	<u>Liste officielle des taux éventuels :</u> 1 <sup>er</sup> janvier 1987		10,2	10,2	10,2	30	6,5
35405-01	Ustensiles creux en aluminium pour la cuisine et les usages domestiques, n.d.	10	11,2	11,2	11,2	30	7,0
	<u>Liste officielle des taux éventuels :</u> 1 <sup>er</sup> janvier 1987		10,3	10,3	10,3	30	6,5

N. d. : non dénommé

Accords tarifaires et principaux pays exportateurs :

TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE : ÉTATS-UNIS, FRANCE, TAIWAN, ITALIE  
TARIF DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE OU TARIF DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL \* : HONG KONG

POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS SUR LES PROGRAMMES TARIFAIRES, S'ADRESSER AUX BUREAUX RÉGIONAUX DE DOUANES ET ACCISE OU À :

PROGRAMMES TARIFAIRES  
REVENU CANADA  
DOUANES ET ACCISE  
OTTAWA (ONTARIO)  
K1A 0L5  
TÉL. : (613) 996-6680

\*NOTA : Afin d'être admissible aux avantages du Tarif de préférence général, il faut présenter, notamment, un certificat spécial d'origine.

IMPORTATEURS CANADIENS

Ci-dessous figure, par ordre alphabétique, la liste des importateurs d'ustensiles de cuisine en aluminium, usage domestique pour 1984, mentionnés dans le présent rapport. La liste comprend tous les importateurs à l'exception des particuliers et d'un nombre minime d'importateurs dont les noms étaient inconnus.

<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>	<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>
134373 Canada Inc.	Sherbrooke, Qué.	Bueno Bros. Supermarket Ltd.	Winnipeg, Man.
A.E. McKenzie Co. Ltd.	Brandon, Man.	C & C Merchants Wholesale Ltd.	Vancouver, C.-B.
ABC Cassidy Inc.	Vancouver, C.-B.	C G H Sales Ltd.	Vancouver, C.-B.
Accent Home Products Ltd.	Montréal, Qué.	C.E. Springer & Company Ltd.	Mississauga, Ont.
Adriano Bertozzi Importing Inc.	Downsview, Ont.	C.O. Gervais & Frère Ltée	St. Jean, Qué.
Alberta Hobby-Craft Wholesale Ltd.	Calgary, Alb.	Canadian Tire Corp. Ltd.	Toronto, Ont.
Alcan Canada Products Ltd.	Toronto, Ont.	Canda Enterprise Co. Ltd.	Vancouver, C.-B.
Alliance Ro-Na Home Inc.	St. Jacobs, Ont.	Canway Homewares Inc.	Mississauga, Ont.
Aluminum Co. of Can. Ltd. Montréal	Montréal, Qué.	Cassidys Ltd.	Toronto, Ont.
Amco Wholesale Ltd.	Prince George, C.-B.	Chung Hing Trading Co.	Vancouver, C.-B.
Amre Supply Co. Ltd.	Edmonton, Alb.	Chung Wah Discount Centre Ltd.	Vancouver, C.-B.
Amscan Inc.	Harrison, NY, E.-U.*	Circle Sales & Import Ltd.	Montréal, Qué.
Anway of Canada Ltd.	London, Ont.	Cochrane-Dunlop Hardware Ltd.	Etobicoke, Ont.
Anything Importers Co.	Weston, Ont.	Cody Food Equipment Co. Div. of Cassidy's Ltd.	Saint John, N.-B.
Ardis Import Inc.	Montréal, Qué.	Consumers Distributing Co. Ltd.	Rexdale, Ont.
Artia Import (1979) Co. Ltd.	Weston, Ont.	Creative Appliance Corp.	Downsview, Ont.
Artistic Cake Design Centre Inc.	Ottawa, Ont.	Culinary Arts Shop Ltd.	Calgary, Alb.
Associated Grocers Ltd.	Calgary, Alb.	D. Mondell Importers Ltd.	Winnipeg, Man.
Auctions Unlimited	Dorchester, Ont.	D.H. Howden & Co. Ltd.	London, Ont.
B M J S Investments Ltd.	Burnaby, C.-B.	D.H. Lisser & Co. Ltd.	Montréal, Qué.
Bari Supermarket Ltd.	Toronto, Ont.	Dairy Supplies Ltd.	Calgary, Alb.
Baron Produits de Plein Air Ltée	Montréal, Qué.	DanESCO Inc.	Montréal, Qué.
Bedessee Imports Limited	Toronto, Ont.	Deals & Steals Op. By Torch's Spareribs Ltd.	Vancouver, C.-B.
Belle Art Floral Creations Ltd.	Saskatoon, Sask.	Delta International Marketing Ltd. Rosswell Georgia	Toronto, Ont.
Belleville Marketing Ltd.	St. Laurent, Qué.	Défence Nationale, Ministère de la	Ottawa, Ont.
Bench & Table Service (1967) Ltd.	Montréal, Qué.	Dilmont Inc.	Montréal, Qué.
Big Eric's Restaurant Supplies Ltd.	Halifax, N.-É.	Dimpflmeier Bakery Ltd.	Toronto, Ont.
Bonanza Market Ltd.	Vancouver, C.-B.	Dinetz Restaurant Equipment Ltd.	Toronto, Ont.
Bonnie Stern Cooking Schools Ltd.	Toronto, Ont.	Distributions Élan Enr.	Laval, Qué.
Boutique Impulsion Inc.	St. Sauveur des Monts, Qué.	Dominion & Grimm Inc.	Montréal, Qué.
Boutique Laventurier Inc.	Chicoutimi, Qué.	Donald Choi Canada Div. of Donald Choi Canada Ltd.	Waterloo, Ont.
Brama Manufacturing Inc.	Weston, Ont.	Dundas Sheet Metal Work Co.	Toronto, Ont.
Brandon Fantasy Creations Ltd.	Brandon, Man.	E. Mein Enterprises Ltd. O/A Best Bi Food	Vancouver, C.-B.
Bridgman Importing Inc.	Mississauga, Ont.	Edmonton Creative Craft Ltd.	Edmonton, Alb.
Browns Food Service Equipment Sales Ltd.	Calgary, Alb.	Edoko Food Importers Ltd.	Burnaby, C.-B.
Budget Promotion Co. Ltd.	Burnaby, C.-B.	Ekco Canada Ltd.	Scarborough, Ont.
		Elias Brothers Incorp.	Montréal, Qué.
		Elio Importing Ltd.	Toronto, Ont.
		Empal Sales Ltd.	Toronto, Ont.

Importateurs canadiens (suite)

<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>	<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>
Épicerie Can Lao Enr.	Montréal, Qué.	J Pascal Inc.	Montréal, Qué.
Équipement de Restaurant Coutumier Inc.	Montréal, Qué.	J. Garisto & Sons Imp. Ltd.	Toronto, Ont.
Evelyn's Cake Decorating Service Ltd.	Winnipeg, Man.	J. Wilton Distributors Ltd.	Edmonton, Alb.
F A G Bearings Ltd.	Stratford, Ont.	Jas A Ogilvy's Ltd.	Montréal, Qué.
F.P. Feature Products Inc.	Mississauga, Ont.	Jay Norris Canada Ltd.	St. Léonard, Qué.
F.W. Woolworth Company Ltd.	Weston, Ont.	Jean H. Henle Incorporated	Montréal, Qué.
Faema Company Ltd.	Toronto, Ont.	Johnson Rose Inc.	Mississauga, Ont.
Fireco Inc.	Mississauga, Ont.	K Mart Canada Ltd.	Brampton, Ont.
Formenton Inc.	Montréal, Qué.	K.J. Bradlee Distributors Inc.	Calgary, Alb.
Frank Trisi Sales Ltd.	Toronto, Ont.	Kavanagh Enterprises Ltd.	Coquitlam, C.-B.
Froche Ltée	Montréal, Qué.	Kelly Douglas & Co. Ltd.	Vancouver, C.-B.
G P M Distributing Ltd.	Vancouver, C.-B.	Kelly Haupt Ltd.	Willowdale, Ont.
Gales Wholesale Ltd.	Regina, Sask.	Kenner Products (Canada) Ltd.	Toronto, Ont.
Genco Ltd.	Hamilton, Ont.	Kisiloski Enterprises Ltd.	Tyndall, Man.
General Home Products Ltd.	Montréal, Qué.	Kitchens of Sara Lee Canada Ltd.	Bramalea, Ont.
General Mills Canada Inc.	Rexdale, Ont.	Kiu Luen and Co.	Toronto, Ont.
Génin Trudeau & Compagnie Ltée	Boucherville, Qué.	La Compagnie Lavo Ltée	Montréal, Qué.
Genu Gifts Ltd.	Toronto, Ont.	Labonthu Import Export Inc.	Montréal, Qué.
Ginn & Company, Div. of Xerox of Canada Ltd.	Scarborough, Ont.	Lambda Investments Ltd.	Calgary, Alb.
Golden Star Trade Development Inc.	Weston, Ont.	Landor Trading Co. Ltd.	Montréal, Qué.
Graysonheld Ltd.	Barrie, Ont.	L'Arc En Ciel Magique Inc.	Waterloo, Qué.
Gril Lite Gas Products Canada Ltd.	Chatham, Ont.	Leong Jung Company Ltd.	Montréal, Qué.
Gunter Rosenthal Imports Ltd.	St. Laurent, Qué.	Les Achats E A F Inc.	La Salle, Qué.
Hayward & Warwick Ltd.	Saint John, N.-B.	Les Distributions Muralex Inc.	St. Laurent, Qué.
Hearth House O/B Woodland Industries Inc.	Toronto, Ont.	Les Entreprises Chrun Ltée	St. Laurent, Qué.
Henry Birks & Sons Montréal Ltd.	Montréal, Qué.	Les Entreprises Donald Berman Ltée	Montréal, Qué.
Hobbs Hardware Co. (1968) Ltd.	London, Ont.	Les Importations & Distributions Iris Inc.	Montréal, Qué.
Home Hardware Stores Ltd.	St. Jacobs, Ont.	Les Importations Asterix Ltée	St. Laurent, Qué.
Honest Ed's Ltd.	Toronto, Ont.	Les Importations Gisesco N.V. Ltée	Montréal, Qué.
Hospital & Kitchen Equipment Ltd.	Downsview, Ont.	Les Importations Verona Ltée	Rivière des Prairies, Qué.
Hotel Equipment & Supply Co. Ltd.	Edmonton, Alb.	Les Services Audio-Visuels A R Inc.	Montréal, Qué.
House by the School Ltd.	Vineland, Ont.	Liberty Home Products Corp.	St. Laurent, Qué.
Ideal Restaurant Equipment Sales Ltd.	Vancouver, C.-B.	Lido Industrial Products Ltd.	Toronto, Ont.
Ikea Ltd.	Edmonton, Alb.	Lineric Equipment Restaurants & Accessories Inc.	Montréal, Qué.
Ikea Ltd.	Mississauga, Ont.	Love Enterprises O/B Grusko Distributors Inc.	Winnipeg, Man.
Importations Horisco Enrg.	Laval, Qué.	Lowes Food Products Ltd.	Weston, Ont.
International Distributing & Trading Co.	Toronto, Ont.	M & C Eastern Trading Co. Ltd.	Scarborough, Ont.
Italfina Products Co.	Concord, Ont.	M & Z Paradise Food Ltd.	Vancouver, C.-B.
Italinox Regd	Montréal, Qué.	M. Herman Co. (1974) Inc.	Montréal, Qué.
J & K Kitchen Stuffs Ltd.	Vancouver, C.-B.	MacLeod Stedman Inc.	Winnipeg, Man.
		Macs Convenience Stores Ltd.	Scarborough, Ont.
		Maneli Importing Inc.	Toronto, Ont.

Importateurs canadiens (suite)

<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>	<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>
Mansfield Importers & Distributors Ltd.	Edmonton, Alb.	Overwaitea Foods, (A Div. of Pattison International Ltd.)	Vancouver, C.-B.
Marathon Management Co. Ltd.	Markham, Ont.	P. Mulligan Agencies Ltd.	Toronto, Ont.
Marchands Ro-Na Inc.	Boucherville, Qué.	P.K. Douglas Inc.	Mississauga, Ont.
Marie Anne Novelties Incorporé	Montréal, Qué.	Pacific West Distributors Ltd.	Calgary, Alb.
Marino Bacci Import & Distributors Ltd.	Downsview, Ont.	Pan Asia Food Co. Ltd.	Toronto, Ont.
Marks & Spencer, Div. of Marks & Spencer Can. Inc.	Mississauga, Ont.	Papas A. Importing Food Co.	Toronto, Ont.
Marshall Wells Ltd.	Edmonton, Alb.	Pascal Hotel Supplies Inc.	Montréal, Qué.
Master Jeyer Group Ltd.	Vancouver, C.-B.	Pentecostal Assemblies of Newfoundland	St. John's, T.-N.
McCall School of Cake Decorating Ltd.	Islington, Ont.	Peter's Restaurant Equip. & Home Appliances Co. Ltd.	Vancouver, C.-B.
McKinley & Taylor Ltd.	Edmonton, Alb.	Pierre Pâtrie Import-Export Enr.	Anjou, Qué.
Merchants Consolidated Ltd.	Winnipeg, Man.	Piwa Manufacturing Ltd.	Yorkton, Sask.
Metropolitan Stores (Mts.) Ltd.	Pointe-Claire, Qué.	Pope Restaurant Supply Ltd.	Sudbury, Ont.
Meyer Housewares Canada Ltd.	Montréal, Qué.	Prairie Crafts and Hobby Supply Ltd.	Winnipeg, Man.
Midland Foods Ltd. (B.C.)	Calgary, Alb.	Premont Import Inc.	Montréal, Qué.
Milans O/B Jalaram Enterprises Ltd.	Toronto, Ont.	Pride Rentals Ltd.	Maple Ridge, C.-B.
Ming Wo Ltd. (Vancouver)	Vancouver, C.-B.	Primes De Luxe Inc.	Neuville, Qué.
Mirro Corp. Maitowoc Wisconsin	Toronto, Ont.	Prince Wilson, Div. of Intercity Papers Ltd.	Lasalle, Qué.
Modern Houseware Imports Inc.	Vancouver, C.-B.	Produits Ménagers Culinaire (Baie d'Urfé) Inc.	Baie d'Urfé, Qué.
Monas & Cie Ltée	Montréal, Qué.	Progressive Marketing Innovations Ltd.	Concord, Ont.
Montréal Interglass Corporation	La Salle, Qué.	Promotions Atlantique Inc.	Longueuil, Qué.
Moonex Import Export Ltd.	Toronto, Ont.	Quality Goods IMD Corp.	Montréal, Qué.
Mountain Equipment Co-operative	Vancouver, C.-B.	Regal Greetings & Gifts, Div. of Canadian Corp. Mgmt. Co. Ltd.	Toronto, Ont.
Movenpick Restaurants of Switzerland O/B Move Rest. Ltd.	Toronto, Ont.	Regal Ware Inc.	Kewaskum, WI, E.-U.*
Moyer Vico Corp., Div. of Anthes Imperial Ltd.	Weston, Ont.	Rena Ware Distributors Ltd.	Redmond, Washington, E.-U.*
Myer Bald Ltd.	Toronto, Ont.	Rest-Ho-Pat 1982 Inc.	Beloeil, Qué.
National Importers Ltd.	Vancouver, C.-B.	Richardson & Bureau Ltd.	Laval, Qué.
National Silver Company of Canada Ltd.	Toronto, Ont.	Rival M F G Co. of Canada Ltd.	Mississauga, Ont.
Natsilco Inc.	New York, NY, E.-U.*	Roman Bath Importing Co. Ltd.	Downsview, Ont.
Newell Companies Inc.	Freeport, IL, E.-U.*	Russell Food Equipment Ltd.	Edmonton, Alb.
Newstar Enterprises Ltd.	Vancouver, C.-B.	Russell Food Equipment Ltd.	Calgary, Alb.
Nicholson Equipment Ltd.	Vancouver, C.-B.	Russell Food Equipment Ltd. (Windsor)	Windsor, Ont.
Noores (International) Corp.	Scarborough, Ont.	Russell Food Equipment Ltd. (London Branch)	Winnipeg, Man.
North End Restaurant Equipment Ltd.	Montréal, Qué.	S & D Sales O/B Sylward Enterprises Ltd.	London, Ont.
North-West Trading (Canada) Ltd.	Vancouver, C.-B.	S & M Premium Corp.	Downsview, Ont.
O. Browne & Company Ltd.	Markham, Ont.		Windsor, Ont.
O.E. McIntyre Ltd.	Laval, Qué.		
Oriental Import & Export Co. Ltd.	Vancouver, C.-B.		

Importateurs canadiens (suite)

<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>	<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>
S E B Canada Inc.	Dorval, Qué.	Toronto Imports & Exports O/B	Toronto, Ont.
S. Kaell & Co. Ltd.	Mississauga, Ont.	426043 Ontario Inc.	
Sanitary Supplies & Equipment Corp.	Calgary, Alb.	Towers Department Stores, Div. of Oshawa Holdings Ltd.	Toronto, Ont.
Sasks Furniture Ltd.	Niagara Falls, Ont.	Town Talk Equipment Ltd.	Toronto, Ont.
Schenly Canada Inc.	Montréal, Qué.	Unique Trading Ltd.	Winnipeg, Man.
Selenia Food Equipment Ltd.	Concord, Ont.	Ustensiles de cuisines Cuivrex Ltée	Outremont, Qué.
Seoul Food Market O/B 281,671 Alberta Ltd.	Vancouver, C.-B.	Value Village Stores Ltd.	Renton, Washington, E.-U.*
Sheth Trading Co. Ltd.	Mississauga, Ont.	Victory Supermarket O/B Chow Supermarket Ltd.	Toronto, Ont.
Shimizu Industries Ltd.	Vancouver, C.-B.	Viking Restaurants Inc.	London, Ont.
Simpson-Sears Ltd.	Toronto, Ont.	Vollrath of Canada Ltd.	Sheboygan, WI, E.-U.*
Siu Holdings Ltd. Op. as J & D Trading Company	Edmonton, Alb.	W. Bruce Sreaton & Assoc. Inc.	Burlington, Ont.
Smitty's Pancake Houses Ltd.	Calgary, Alb.	Wambo Investment Ltd.	Vancouver, C.-B.
Somerset Appliances Canada Ltd.	Don Mills, Ont.	Watkins Incorporated	Winona, MIN, E.-U.*
Sonic Fidson Canada Inc.	Verdun, Qué.	Weil Company Ltd.	Downsview, Ont.
Standa Importing & Distributing Wholesale	Toronto, Ont.	Wells Can. Co. Ltd.	Burnaby, C.-B.
Stanhope Inc.	London, Ont.	West Bend of Canada, Div. of Dart Industries Can. Ltd.	Barrie, Ont.
Steinberg Inc.	Montréal, Qué.	Western Commodities Ltd.	New Westminster, C.-B.
Stony Plain Co-Op Ltd.	Spruce Grove, Alb.	Western Handicraft Supplies O/B Duval Enterprises Ltd.	Winnipeg, Man.
Sumner Co. Ltd.	Moncton, N.-B.	Western Smallware Ltd.	Winnipeg, Man.
Sunbeam Corp. (Canada) Ltd.	Toronto, Ont.	William Junor Ltd.	Toronto, Ont.
Supreme Industries Inc.	Scarborough, Ont.	Wing Hing Co. Ltd.	Vancouver, C.-B.
Sweetcraft Inc.	St. Hubert, Qué.	Woodward Stores (Vancouver) Ltd.	Vancouver, C.-B.
Syrco Enterprises Enrg.	Montréal, Qué.	World Book & Child Craft Ltd.	Chicago, IL, E.-U.*
T Eaton Co. Ltd.	Toronto, Ont.	World Famous Sales of Canada Inc.	Willowdale, Ont.
Tai Cheong Trading Co. O/B 358028 Ontario Ltd.	Toronto, Ont.	Yorkdale Importers & Distrib. O/B Julmir Trading Ltd.	Markham, Ont.
Tai Foong Trading Co. Ltd.	Markham, Ont.	Yuen Fong Co. Ltd.	Vancouver, C.-B.
Tai Tung Kee Trading Co. Ltd.	Toronto, Ont.	Zellers Ltd.	Montréal, Qué.
Tangs Trading Co. Ltd.	Toronto, Ont.		
The Canada Safeway Ltd.	Winnipeg, Man.		
The Foley Company Manitowoc	Toronto, Ont.		
The Great Atlantic & Pacific Co. of Canada Ltd.	Islington, Ont.		
The Home Shoppe Ltd.	Brampton, Ont.		
The Pioneer Place O/B Suppertime Stoves Ltd.	Aylmer, Ont.		
The Salt Box Kitchen Shop Ltd.	Vancouver, C.-B.		
The T Eaton Co. Ltd.	Toronto, Ont.		
The Taiga Works - Wilderness Equipment Ltd.	Vancouver, C.-B.		
Thomas Black & Sons Canada Ltd.	Ottawa, Ont.		
Three Vets Ltd.	Vancouver, C.-B.		
Tiimports Ltd.	Toronto, Ont.		
Tinkers Op. by Guy Morton and Associates Ltd.	Ottawa, Ont.		

\*importateur non-résident

BUREAUX RÉGIONAUX DU MEIR

Terre-Neuve  
Édifice Parsons  
90, avenue O'Leary  
C. P. 8950  
Saint-Jean (Terre-Neuve)  
A1B 3R9  
Tél. : (709) 772-4884

Île-du-Prince-Édouard  
Mail Confederation Court, bureau 400  
134, rue Kent  
C. P. 1115  
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)  
C1A 7M8  
Tél. : (902) 566-7400

Nouvelle-Écosse  
1496, rue Lower Water  
C. P. 940, succ. M  
Halifax (Nouvelle-Écosse)  
B3J 2V9  
Tél. : (902) 426-2018

Nouveau-Brunswick  
Place de l'Assomption  
770, rue Main  
C. P. 1210  
Moncton (Nouveau-Brunswick)  
E1C 8P9  
Tél. : (506) 857-6400

Québec  
Tour de la Bourse, bureau 3800  
800, place Victoria  
C. P. 247  
Montréal (Québec)  
H4Z 1E8  
Tél. : (514) 283-8185

Ontario  
1, First Canadian Place  
Bureau 4840  
C. P. 98  
Toronto (Ontario)  
M5X 1B1  
Tél. : (416) 365-3821

Manitoba  
330, avenue Portage  
Bureau 608  
C. P. 981  
Winnipeg (Manitoba)  
R3C 2V2  
Tél. : (204) 949-6182

Saskatchewan  
Édifice Canada  
105, 21<sup>e</sup> Rue est, 6<sup>e</sup> étage  
Saskatoon (Saskatchewan)  
S7K 0B3  
Tél. : (306) 975-4400

Alberta  
Édifice Cornerpoint, bureau 505  
10179, 105<sup>e</sup> Rue  
Edmonton (Alberta)  
T5J 3S3  
Tél. : (403) 420-2944

Colombie-Britannique  
Bentall Tower IV, bureau 1101  
1055, rue Dunsmuir  
C. P. 49178, succ. Bentall  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V7X 1K8  
Tél. : (604) 666-0434

Yukon  
108, rue Lambert, bureau 301  
Whitehorse (Yukon)  
Y1A 1Z2  
Tél. : (403) 668-4655

Territoires du Nord-Ouest  
Édifice Precambrian  
Sac postal 6100  
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)  
X1A 1C0  
Tél. : (403) 920-8571



